

### 1.3. Maneig d'un diccionari o enciclopèdia

a) Cada un dels mots que figuren com a entrada o article ho fan per rigorós ordre alfabètic.

**barbaespès -essa** *adj* Que té la barba espessa.  
**barbaflorit -ida** *adj* Que té la barba blanca o canuda.  
**barbafort -a** *adj* Que té el pèl de la barba aspre i fort.  
**barbafresc -a** *adj* Afaitat o rasurat de poc.  
**barbagris -isa** *adj* Que té la barba grisa.  
**barballa** *f bot* Escurçonera.

b) L'esquema d'un d'aquests mots entrada d'un diccionari general és constituït per:

**Encapçalament o entrada.** És la paraula objecte d'explicació i va en negreta.

**Abreviatures.** Són les indicacions de tipus gramatical, d'especialitat, etc. que van en cursiva.

**Accepcions.** Són els diferents significats genèrics del mot numerats en negreta.

**Subaccepcions.** Són els matisos de cada significat genèric ordenats amb lletres darrere cada accepció.

**mare** *f 1 a* Dona o femella que ha tingut un fill o uns quants, especialment respecte a aquests. *b* [usat sovint adjectivalment] *fig* Nom aplicat a certs fenòmens col·lectius, certes institucions, etc. que hom considera fonamentals per a l'existència humana. *La mare pàtria. La terra és la nostra mare comuna. c* *catol* Títol donat a a certes religioses. *La mare abadesa, priora, superiora. d* *abella* *mare apic* Abella reina. *e* *ai, mare!* Expressió usada per a manifestar sorpresa, enuig, etc. *f* *mare adoptiva* *p ext* Dona que ha adoptat un fill. *g* *mare de llet* *p ext* Dida. *h* *reina mare.* Mare del rei regnant. *2 p ext a* *anat anim* Uter, *b p anal* Sèquia, rec, etc. principal d'on surt o a on desguassen els secundaris. *c p anal constr* Claveguera mestra. *d* *eixir de mare ant* Avortar. *e* *eixir* (o *sortir*) *de mare* (un riu) *p anal* Desbordar-se. *f* *eixir* (o *sortir*) *de mare* *fig*

**Locucions i frases fetes.** Combinació de dos o més mots en què participa la paraula que s'explica, amb un significat unitari.

**Exemples.** Escrits en cursiva, concreten el significat d'un mot i descriuen el context en què s'usa.

Exaltar-se molt, exasperar-se. *g* *treure* (algú) *de mare* *fig* Fer-lo eixir de mare. *3* *fig a* [usat només fent referència a coses designades per un nom femení] Causa, origen. *L'experiència és la mare de la ciència. Grècia, mare de les arts. b* *mares* (o *mare*) *del vi* (o *del vinagre*, etc) *vitic* Solatge que fan diverses substàncies líquides alcohòliques, el qual conté els microorganismes capaços de produir les transformacions enzimàtiques que possibiliten la fermentació. *4* *ict a* *mare d'arfa* Moll reial. *b* *mare d'anfós* Moll reial. *c* *mare de lluç* Llúcera. *d* *mare de moll* Moll reial. *5* *mar* Anima d'un cap o corda. *6* *nàut a* *Ferm 4. b* *mare de timó* Part superior del fusell del timó on la canya o arjau s'ajunta amb l'arbre del timó.

c) Les paraules que tenen gènere (masculí i femení) i nombre (singular i plural) les hem de cercar per la seva forma de masculí singular.

**albí -ina** *adj i m i f* *biol* Afectat d'albinisme.

**guardià -ana** *m i f 1* Persona encarregada de la vigilància d'un lloc públic, d'un establiment, etc. El guardià d'un museu. *2* *catol* A l'ordre franciscà, superior d'un convent. *3* *críst* *àngel guardià* Àngel de la guarda.

d) Els verbs els hem de cercar en la forma d'infinitiu; no trobarem com a entrada la forma "engaltava" sinó "engaltar".

**engaltar** *v tr 1 a* *export* Acostar el fusell o l'escopeta a la galta per a puntar l'arma. *b* *fig* *Ell les diu sense engaltar. 2 constr* Formar el parament d'un mur.

- e) Les paraules homògrafes — paraules diferents que tenen la mateixa grafia— tenen l'entrada una darrera l'altra diferenciades mitjançant un nombre volat.

**dot' m 1 a dr civ** Aportació que fa la muller al marit orientada al sosteniment de les càrregues del matrimoni. **b p ext dr can** Aportació, exigida o voluntària, que fa al convent una noia que es fa monja. **2 Do**, qualitat natural.

**dot' m ict** Peix de l'ordre dels perciformes, de la família dels serrànids (*Polyprion americanum*), molt semblant a l'anfós, que pot atènyer 2 m de longitud, de carn molt apreciada.

**egua f zool** Egua.  
**eguassada f** Eguassada.  
**eguasser m** Eguasser.

**egua f zool** Femella del cavall.  
**eguassada fram** Ramat d'egües.  
**eguasser -a 1 m ram** Ase destinat a ésser ajuntat a una egua. **2 m i f ofic** Persona que té cura d'una eguassada.

- f) Quan un mateix concepte pot ser designat per diferents mots, el diccionari remet al mot explicat en una altra entrada.

En el cas dels diccionaris enciclopèdics o enciclopèdies:

- g) Els noms propis duen l'entrada segons l'ordre alfabètic del primer llinatge.

**Galba, Martí Joan de** (València ? — 1490) Cavaller, documentat a partir del 1457. Estretament relacionat amb Joanot Martorell, rebé d'aquest l'original del *Tirant lo Blanc* i, a més de lliurar-lo als impressors perquè fos publicat, intervingué en la redacció de la novella.

**Galí i Coll, Alexandre** (Camprodon, Ripollès 1886 — Barcelona 1969) Pedagóg i historiador. Fou deixeble del seu oncle Bartomeu Galí i Claret.

- h) La fletxa darrera un mot en cursiva indica que aquest mot també figura com a entrada a l'enciclopèdia i que allà hi ha més informació sobre aquest mot o el que representa.

**Alba, coll de l'** Depressió de la serra del coll de l'Alba, dins el municipi de Tortosa (Baix Ebre), per on passa l'antic camí de Tarragona a Tortosa. En un dels cims de la serra hi ha la creu del coll de l'Alba (382 m alt) (→ santuari del *Coll de l'Alba*).

**Alba, ducat d'** Designació habitual del ducat d'*Alba de Tormes*↑.

- i) Donada la gran quantitat d'especialistes que col·laboren en una enciclopèdia els articles solen anar firmats per cada un d'ells o amb les inicials.

**Galí II d'Aragó** (a 833 — d 867?) Comte d'Aragó (~844—d 867?), d'Urgell i de Cerdanya (834—~838) com a successor del seu pare, Asnar I Galí, i de Pallars i Ribagorça (833/34—~848) pel fet d'haver-se'n apoderat i haver-s'hi mantingut independent de Tolosa. En la lluita per la successió del rei Lluís I de França fou partidari de Lotari. Sunifred, pare de Guifré I el Pelós, l'expulsà d'Urgell-Cerdanya, que li havien estat conferits per Lluís I, vers la fi del 834 i els ocupà efectivament vers el 838. Pels volts del 848 Galí hagué d'abandonar Pallars-Ribagorça, que Frèdol de Tolosa tornà a incorporar al seu comtat, i ocupà Aragó, antic comtat del seu pare abans del 820, i el governà fins a la seva mort. El succeí a Aragó el seu fill Asnar II Galí.

(Miquel Coll i Alentorn)